

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190912022118

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 12/09/2019 20:30  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: gary  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 12/09/2019 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 12/09/2019.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5836668

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6326

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 50 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 18/03/1999

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190912022118

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 53/308756

ADDRESS: FLAT NO. 7 ON 14TH FLOOR OF TAK LUNG HOUSE  
(BLOCK 8)  
(INCLUDING THE PLANTER/PLANTER  
BOX APPERTAINING THERETO, IF ANY)  
TAK TIN ESTATE  
NO. 223 PIK WAN ROAD KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT P.A.: 3% OF RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (NKIL 6326)

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
NG LAN ELSIE		17092202010147 ASSIGNMENT	06/09/2017	22/09/2017	\$4,200,000.00

吳蘭

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190912022118

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB7762675	05/05/1999	25/05/1999	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLANS	-	-
13090900470182	13/08/2013	09/09/2013	CERTIFIED COPY DEATH CERTIFICATE	-	-
			備註 REMARKS: OF CHAN SHU PUN "DECEASED"		
13100402370014	05/09/2013	04/10/2013	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	WONG YU FAI 黃宇輝	\$2,750,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 13112902190019		
13112902190036	30/10/2013	29/11/2013	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	-	-
			備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY		
17081602010036	04/08/2017	16/08/2017	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	NG LAN ELSIE 吳蘭	\$4,200,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 17092202010147		
17092202010152	06/09/2017	22/09/2017	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	TO SECURE ALL MONEYS IN RESPECT OF GENERAL BANKING FACILITIES
				-	

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190912022118

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
***** 無 NIL *****					

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*